

VII. ANLAGE: STUDIENVERLAUFSPLAN

MA Terminologie und Sprachtechnologie	Σ SWS	Σ LPT	LV- Art	1. Semester			2. Semester			3. Semester			4. Semester		
				S	L	P	S	L	P	S	L	P	S	L	P
				W S	P T	E									
MODUL <i>wiss. Grundlagen Sprachtechnologie:</i>	11	22	WP												
Translationswissenschaft	2	4	V	2	4	SP									
Fachsprachen und Fachkommunikation	2	4	V	2	4	SP									
Computerlinguistik	2	4	V	2	4	SP									
Terminologiewissenschaft	2	4	V	2	4	SP									
Übersetzungstechnologie (obligatorisch)	1	2	V	1	2	SP									
Computerlinguistisches Seminar	2	4	S							2	4	HA			
Terminologiewissenschaftliches Seminar	2	4	S							2	4	HA			
Aus den angebotenen Fächern sind 22 LPT (11 SWS, 6 LV) zu erbringen.															
MODUL <i>Anwendungen:</i>	6	12	P												
Technische Dokumentation & Technical Writing	2	4	Ü				2	4	PP						
Management von Übersetzungsprojekten	2	4	Ü							2	4	PP			
Grundlagen der Berufspraxis	2	4	VÜ										2	4	PP
MODUL <i>Werkzeuge:</i>	6	12	P												
Terminologieverwaltung (Werkzeuge)	2	4	Ü				2	4	PP						
Übersetzungstechnologie (Werkzeuge)	2	4	Ü							2	4	PP			
Sprachtechnologie (Werkzeuge)	2	4	Ü				2	4	PP						
MODUL <i>Projekte:</i>	8	12	P												
Terminologieprojekt	4	6	S				4	6	HA						
Sprachtechnologieprojekt	4	6	S							4	6	HA			
MODULE <i>Fachtexte:</i>	20	30	WP												
Aus den folgenden Fachtextmodulen sind 30 LPT (20 SWS) zu erbringen, davon mind. 24 LPT aus dem Bereich EDV/IT.															
MODUL <i>Fachtextübersetzen EDV/IT aus dem Engl.ischen:</i>	8	12	Ü	4	6	SP	4	6	SP						
MODUL <i>Fachtextübersetzen EDV/IT ins Engl.ische:</i>	8	12	Ü	4	6	SP	4	6	SP						
MODUL <i>Produktion von Fachtexten EDV/IT:</i>	8	12	Ü	4	6	SP	4	6	SP						
MODUL <i>Fachtextübersetzen Technik aus dem Engl.ischen:</i>	4	6	Ü										4	6	SP
MODUL <i>Fachtextübersetzen Technik ins Englische:</i>	4	6	Ü										4	6	SP
MODUL <i>Fachtextübersetzen Wirtschaft aus dem Engl.:</i>	4	6	Ü										4	6	SP
MODUL <i>Fachtextübersetzen Wirtschaft ins Englische:</i>	4	6	Ü										4	6	SP
MODUL <i>Fachtextübersetzen Recht aus dem Englischen:</i>	4	6	Ü										4	6	SP
MODUL <i>Fachtextübersetzen Recht ins Englische:</i>	4	6	Ü										4	6	SP
MODUL <i>Praktikum:</i>		12	P												
Firmenpraktikum (während der Semesterferien, am günstigsten zwischen 2. und 3. Semester)		12								12					
MODUL <i>Masterarbeit und Kolloquium:</i>		20	P												
Masterarbeit (80-120 Seiten)		20												20	SP
Kolloquium (30 min)		0													MP

ZWISCHENSUMME (mit Beispielen aus WP):	20	62		8	12		8	12		12		4	26	
GESAMTSUMME (mit Beispielen aus WP):	51	120		17	30		18	30		10	30		4	30

SWS = Semesterwochenstunden, LPT = Leistungspunkte, P = Pflichtmodul, WP = Wahlpflichtmodul

LV-Art = Art der Lehrveranstaltung (V = Vorlesung, Ü = Übung, S = Seminar)

PE = Prüfungselement: (SP = schriftliche Prüfung, MP = mündliche Prüfung, PP = praktische Prüfung, HA = Hausarbeit)